

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1199)

截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月 的財務及業務情況

此公告為本公司自願性披露，藉此提升本公司良好的企業管治常規水平，並進一步加強本公司的透明度及問責水平。本公司目前計劃在未來繼續公佈季度財務及業務情況。

中遠太平洋有限公司（「本公司」）董事會提呈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月的未經審核簡明綜合業績。

業績摘要

截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月，本公司股權持有人應佔溢利下跌 29.2% 至 77,147,000 美元 (2011 年同期：109,012,000 美元)。不計入非經常性項目^{註1}，本公司股權持有人應佔溢利下跌 20.6% 至 77,147,000 美元 (2011 年同期：97,171,000 美元)。期內，碼頭業務和集裝箱租賃、管理及銷售業務表現理想，不計入非經常性項目^{註1}和集裝箱製造業務對本集團的盈利貢獻，本公司股權持有人應佔溢利上升 27.7% 至 68,041,000 美元 (2011 年同期：53,296,000 美元)。

註 1：2011 年非經常性項目包括 COSCO Ports (Nansha) Limited（「中遠南沙」）由一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益 11,841,000 美元。

未經審核簡明綜合資產負債表

於 2012 年 3 月 31 日

	於 2012 年 3 月 31 日 千美元	於 2011 年 12 月 31 日 千美元
資產		
非流動資產		
物業、機器及設備	3,184,465	3,155,865

投資物業	7,574	7,571
土地使用權	222,932	223,870
無形資產	9,228	9,231
共控實體	555,588	537,700
予一共控實體貸款	6,000	-
聯營公司	1,539,915	1,550,030
予一聯營公司貸款	29,812	28,930
可供出售金融資產	17,000	17,000
融資租約應收帳款	14,901	15,259
遞延所得稅資產	797	1,690
衍生金融工具	12,319	13,948
其他非流動資產	62,033	60,668
	5,662,564	5,621,762
流動資產		
存貨	12,877	9,332
貿易及其他應收帳款	276,473	259,991
可收回即期所得稅	-	30
有限制銀行存款	111	111
現金及等同現金	706,815	580,958
	996,276	850,422
總資產	6,658,840	6,472,184
權益		
本公司股權持有人應佔股本及儲備		
股本	34,805	34,805
儲備	3,614,670	3,531,763
擬派末期股息	60,744	60,744
	3,710,219	3,627,312
非控制股東權益	256,271	252,847
總權益	3,966,490	3,880,159
負債		
非流動負債		
遞延所得稅負債	46,321	45,455
長期借貸	1,805,301	1,573,470
附屬公司的非控制股東貸款	169,878	169,812
其他長期負債	3,579	3,564
	2,025,079	1,792,301

流動負債		
貿易及其他應付帳款	207,652	201,470
即期所得稅負債	3,643	3,730
長期借貸的即期部份	352,511	420,131
短期銀行貸款	103,465	174,393
	<u>667,271</u>	<u>799,724</u>
總負債	<u>2,692,350</u>	<u>2,592,025</u>
總權益及負債	<u>6,658,840</u>	<u>6,472,184</u>
淨流動資產	<u>329,005</u>	<u>50,698</u>
總資產減流動負債	<u>5,991,569</u>	<u>5,672,460</u>

未經審核簡明綜合損益表
截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月

	附註	截至 3 月 31 日止 3 個月	
		2012 年 千美元	2011 年 千美元
收入		174,032	130,338
銷售成本		(97,965)	(76,197)
毛利		<u>76,067</u>	<u>54,141</u>
其他營業收入，淨額		3,097	6,751
行政開支		(22,198)	(20,465)
經營溢利		<u>56,966</u>	<u>40,427</u>
財務收入		1,213	1,078
財務費用		(19,280)	(16,215)
經營溢利(計及財務收入及費用)		<u>38,899</u>	<u>25,290</u>
應佔下列公司溢利減虧損			
— 共控實體		22,917	23,575
— 聯營公司		22,160	56,036
一共控實體重新分類為一附屬公司時的 匯兌儲備回撥收益	1	-	11,841
除所得稅前溢利		<u>83,976</u>	<u>116,742</u>
所得稅支出		(3,760)	(7,279)
期內溢利		<u>80,216</u>	<u>109,463</u>

應佔溢利：			
本公司股權持有人		77,147	109,012
非控制股東		3,069	451
		<u>80,216</u>	<u>109,463</u>
本公司股權持有人應佔溢利之每股盈利			
—基本	2	2.84 美仙	4.02 美仙
—攤薄	2	2.84 美仙	4.02 美仙

附註：

1. 中遠南沙原為本集團的共控實體。根據本集團與中遠南沙另一股東方簽訂之協議，有關共控中遠南沙的條款已在 2010 年 12 月 31 日屆滿。自此，本集團有權監管中遠南沙及其附屬公司廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司（「廣州南沙海港碼頭」）的營運及財務政策。因此，自 2011 年 1 月 1 日起，本集團將中遠南沙以附屬公司入帳。截至 2011 年 3 月 31 日止 3 個月，本集團錄得一共控實體重新分類為一附屬公司時的匯兌儲備回撥收益 11,841,000 美元。
2. 每股基本盈利按本公司股權持有人應佔溢利除以期內已發行普通股之加權平均數計算，截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月為 2,711,783,573 股 (2011 年同期：2,711,669,306 股)。

每股攤薄盈利按本公司股權持有人應佔溢利及期內已發行普通股之加權平均數，加上假設本公司所有已授出但尚未行使具攤薄性之購股權被行使而視作無償發行具潛在攤薄影響之普通股數目作出調整後計算，截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月為 2,712,064,032 股 (2011 年同期：2,713,743,751 股)。

3. 截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月的財務資料與本集團截至 2011 年 12 月 31 日的全年綜合財務報表均採用一致的會計政策編製。

截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月的財務資料是按本集團內部的記錄及財務數據編製，並未經審核。

業務情況

碼頭

全球經濟受歐債危機在 2011 年下半年深化的影響，經濟復蘇步伐有所放緩，縱然如此，本集團碼頭業務於 2012 年第一季的吞吐量增長理想。期內，Piraeus Container Terminal S.A. (比雷埃夫斯碼頭)、廣州南沙海港碼頭及青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司（「青島前灣碼頭」）繼續帶動本集團總吞吐量和權益吞吐量的增長。

截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月，本集團持有的碼頭公司處理總吞吐量達 12,775,760 標準箱 (2011 年同期：11,462,929 標準箱)，比去年同期上升 11.5%。本集團位於中國的碼頭公司合共處理吞吐量達 11,041,806 標準箱 (2011 年同期：10,056,121 標準箱)，上升 9.8%。本集團的權益吞吐量增長 18.1% 至 3,609,185 標準箱 (2011 年同期：3,055,203 標準箱)。

截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月，環渤海地區碼頭、長江三角洲地區碼頭、珠江三角洲和東南沿海地區碼頭及海外地區碼頭的吞吐量分別為 5,084,354 標準箱 (2011 年同期：4,607,199 標準箱)、1,844,532 標準箱 (2011 年同期：1,712,770 標準箱)、4,112,920 標準箱 (2011 年同期：3,736,152 標準箱) 及 1,733,954 標準箱 (2011 年同期：1,406,808 標準箱)，同比上升分別為 10.4%、7.7%、10.1% 及 23.3%。

截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月，本集團營運中碼頭吞吐量情況如下：

碼頭公司	截至 3 月 31 日止 3 個月		同比變化 (%)
	2012 年 (標準箱)	2011 年 (標準箱)	
環渤海地區	5,084,354	4,607,199	+10.4
青島前灣集裝箱碼頭有限責任公司 ^{註1}	3,394,798	3,063,269	+10.8
大連港灣集裝箱碼頭有限公司	440,310	425,349	+3.5
天津五洲國際集裝箱碼頭有限公司	494,715	456,976	+8.3
天津港歐亞國際集裝箱碼頭有限公司	341,519	308,593	+10.7
營口集裝箱碼頭有限公司	413,012	353,012	+17.0
長江三角洲地區	1,844,532	1,712,770	+7.7
上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司	509,649	579,067	-12.0
寧波遠東碼頭經營有限公司	558,812	465,259	+20.1
張家港永嘉集裝箱碼頭有限公司	241,863	219,888	+10.0
揚州遠揚國際碼頭有限公司	93,517	85,427	+9.5
南京港龍潭集裝箱有限公司	440,691	363,129	+21.4
珠江三角洲和東南沿海地區	4,112,920	3,736,152	+10.1
中遠一國際貨櫃碼頭(香港)有限公司	431,533	379,665	+13.7
鹽田國際集裝箱碼頭有限公司	2,268,327	2,277,447	-0.4
廣州南沙海港集裝箱碼頭有限公司	1,065,510	759,440	+40.3
泉州太平洋集裝箱碼頭有限公司	279,988	255,096	+9.8
晉江太平洋港口發展有限公司	67,562	64,504	+4.7
海外地區	1,733,954	1,406,808	+23.3
Piraeus Container Terminal S.A.	504,645	204,988	+146.2
Suez Canal Container Terminal S.A.E.	669,663	651,074	+2.9
COSCO-PSA Terminal Private Limited	271,922	253,076	+7.4
Antwerp Gateway NV	287,724	297,670	-3.3
中國碼頭集裝箱總吞吐量	11,041,806	10,056,121	+9.8
集裝箱總吞吐量	12,775,760	11,462,929	+11.5

註 1: 青島前灣碼頭的吞吐量包括了青島前灣聯合集裝箱碼頭有限責任公司(「青島前灣聯合碼頭」)和青島前灣新聯合集裝箱碼頭有限責任公司(「青島前灣新聯合碼頭」)的吞吐量，該兩碼頭公司是青島前灣碼頭之共控實體。青島前灣聯合碼頭於截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月的吞吐量為 635,233 標準箱 (2011 年同期：410,812 標準箱)。青島前灣新聯合碼頭於 2011 年 7 月投產，截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月的吞吐量為 233,578 標準箱。

註 2: 截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月，散雜貨總吞吐量達 5,304,034 噸 (2011 年同期：6,718,096 噸)，下跌 21.0%。大連汽車碼頭有限公司的吞吐量達 49,362 輛 (2011 年同期：44,632 輛)，上升 10.6%。

集裝箱租賃、管理及銷售

延續2011年下半年集裝箱租賃服務需求有所放緩，於2012年第一季需求仍然疲弱。但由於期內本集團之長期租賃的租金收入佔集裝箱租賃總收入的94.6% (2011年同期：93.2%)，租賃收入保持穩定。截至2012年3月31日止3個月，本集團集裝箱整體平均出租率為94.8% (2011年同期：98.0%)。

期內，本集團已購入並交付的新造箱量共2,000標準箱 (2011年同期：63,000標準箱)。中遠集裝箱運輸有限公司退回十年約滿舊箱為5,470標準箱 (2011年同期：737標準箱)。出售約滿舊箱共9,170標準箱 (2011年同期：2,362標準箱)。

於2012年3月31日，本集團的箱隊規模達1,767,355標準箱，比2011年3月31日的1,687,557標準箱，增加4.7%。在總箱隊規模中，自有箱佔49.2% (2011年3月31日：51.9%)；售後租回箱佔13.0% (2011年3月31日：7.0%)；管理箱佔37.8% (2011年3月31日：41.1%)。

自有箱、售後租回箱及管理箱分佈情況如下：

		於2012年 3月31日	於2011年 3月31日	同比變化
自有箱	標準箱	869,753	875,180	-0.6%
	佔總數百分比	49.2	51.9	-2.7 百分點
中遠集裝箱運輸有限公司	標準箱	312,235	403,665	-22.6%
	佔總數百分比	17.7	23.9	-6.2 百分點
國際客戶	標準箱	557,518	471,515	+18.2%
	佔總數百分比	31.5	28.0	+3.5 百分點
售後租回箱	標準箱	229,283	118,094	+94.2%
	佔總數百分比	13.0	7.0	+6.0 百分點
管理箱	標準箱	668,319	694,283	-3.7%
	佔總數百分比	37.8	41.1	-3.3 百分點
總數	標準箱	1,767,355	1,687,557	+4.7%

集裝箱製造

本集團持有中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(「中集集團」)的21.8%股權，該公司為全球最大的集裝箱製造商。自2011年第四季起，受經濟復蘇較預期緩慢及航運市場低迷影響，全球集裝箱市場進入淡季。由於航運市場不景氣和出口增長明顯回落，2012年第一季集裝箱需求比正常年份水平偏低，導致了中集集團2012年第一季業績同比有較大幅度下降。期內，集裝箱製造業務對本集團的盈利貢獻下降79.2%至9,106,000美元(2011年同期：43,875,000美元)。

審慎行事聲明

本公司的股東及潛在投資者應注意本公告中所載資料乃未經審核的資料，投資者應避免依賴截至 2012 年 3 月 31 日止 3 個月的財務及業務情況。

本公司的股東及潛在投資者在買賣本公司股份時應該謹慎，如對個人投資情況有任何疑問，應徵詢專業顧問的意見。

承董事會命
中遠太平洋有限公司
副主席兼董事總經理
王興如

香港，2012 年 4 月 25 日

於本公告日期，本公司董事會成員包括李雲鵬先生²(主席)、王興如博士¹(副主席兼董事總經理)、萬敏先生²、何家樂先生¹、豐金華先生¹、馮波先生¹、王海民先生²、王威先生²、黃天祐博士¹、尹為宇先生¹、李國寶博士³、周光暉先生³、范華達先生³及范徐麗泰博士³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事